

**Niemcy-Poczdam: Usługi naprawcze i konserwacyjne**

**OJ S 56/2021 22/03/2021**

**Ogłoszenie o zamówieniu**

**Usługi**

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca**

---

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Potsdam, Geschäftsbereich Bildung, Kultur, Jugend und Sport vertr. durch die Luftschiffhafen Potsdam GmbH

Adres pocztowy: Olympischer Weg 2

Miejscowość: Potsdam

Kod NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Kod pocztowy: 14471

Państwo: Niemcy

E-mail: [vergabe@propotsdam.de](mailto:vergabe@propotsdam.de)

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <https://www.propotsdam.de>

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Luftschiffhafen Potsdam GmbH

Adres pocztowy: Olympischer Weg 2

Miejscowość: Potsdam

Kod NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Kod pocztowy: 14471

Państwo: Niemcy

E-mail: [vergabe@propotsdam.de](mailto:vergabe@propotsdam.de)

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <https://www.propotsdam.de>

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: ProPotsdam GmbH c/o Luftschiffhafen Potsdam GmbH

Adres pocztowy: Pappelallee 4

Miejscowość: Potsdam

Kod NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Kod pocztowy: 14469

Państwo: Niemcy

E-mail: [vergabe@propotsdam.de](mailto:vergabe@propotsdam.de)

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <https://www.propotsdam.de>

**I.2. Informacja o zamówieniu wspólnym**

W zamówieniu stosowane jest wspólne udzielanie zamówień

**I.3.**

## **Komunikacja**

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów zamówienia można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YY5YYR3/documents>

Więcej informacji można uzyskać pod adresem podanym powyżej

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przysyłać drogą elektroniczną za pośrednictwem: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YY5YYR3>

### **I.4. Rodzaj instytucji zamawiającej**

Organ władzy regionalnej lub lokalnej

### **I.5. Główny przedmiot działalności**

Ogólne usługi publiczne

## **Sekcja II: Przedmiot**

---

### **II.1. Wielkość lub zakres zamówienia**

#### **II.1.1. Nazwa**

Instandhaltung im Sportpark Luftschiffhafen Potsdam  
Numer referencyjny: LSH\_Instandhaltung\_2021

#### **II.1.2. Główny kod CPV**

50000000 Usługi naprawcze i konserwacyjne

#### **II.1.3. Rodzaj zamówienia**

Usługi

#### **II.1.4. Krótki opis**

Die Luftschiffhafen Potsdam GmbH ist Betreiber aller Objekte des Sportparks Luftschiffhafen im Auftrag der ProPotsdam und Landeshauptstadt Potsdam. In diesem Rahmen fällt ihr auch die Verantwortung für die baulichen und technischen Anlagen zu. Der vorliegende Auftrag soll die Instandhaltung und das Management der technischen Anlagen delegieren, um die Funktionsfähigkeit und der Betriebssicherheit sicherzustellen. Ziel ist es dabei die Betreiberverantwortung – abgesehen von Kontrollpflichten des AG – auf den AN zu delegieren.

#### **II.1.5. Szacunkowa całkowita wartość**

#### **II.1.6. Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

50700000 Usługi w zakresie napraw i konserwacji instalacji budynkowych

#### **II.2.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Sportpark Luftschiffhafen Potsdam Straße Am Luftschiffhafen Potsdam 14471 Potsdam

#### **II.2.4. Opis zamówienia**

— Steuerung der Implementierung,

- Dokumentation:
  - Bestandsdokumentation,
  - Betriebsdokumentation,
  - Pflege CAFM-System.
- Kommunikation und Berichtswesen,
- Steuerung:
  - Steuerung operative Leistungen,
  - Nachverfolgung Mängel,
  - Gewährleistungsverfolgung,
  - Qualitätssicherung,
  - Auftragsmanagement.
- Technik:
  - Betrieb/Haustechniker,
  - Wartung und Inspektion,
  - Prüfungen,
  - Zustandsbegehung,
  - Stellung Bereitschaftsdienst,
  - Technische Bedarfsposition.

#### **II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia**

Cena nie jest jedynym kryterium udzielenia zamówienia; wszystkie kryteria są wymienione tylko w dokumentacji zamówienia

#### **II.2.6. Szacunkowa wartość**

#### **II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Początek: 01/07/2021 Koniec: 30/06/2023

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: tak

Opis wznowień:

Der Auftrag kann 2 Mal um jeweils 24 Monate verlängert werden.

#### **II.2.10. Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

#### **II.2.11. Informacje o opcjach**

Opcje: nie

#### **II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

#### **II.2.14. Informacje dodatkowe**

### **Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

---

#### **III.1. Warunki udziału**

##### **III.1.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Wykaz i krótki opis warunków:

- Formblatt 4.1 EU Eigenerklärung Ausschlussgründe,
- Formblatt 5.3 EU Vereinbarung Mindestanforderungen BBgVergG,
- Formblatt 5.4 EU Vereinbarung Mindestanforderungen Nachunternehmer Verleiher.

Optional, falls es zu trifft:

- Formblatt 4.2 EU Bewerber-Bietergemeinschaftserklärung,
- Formblatt 4.3 EU Erklärung Unteraufträge Eignungsleihe,
- Formblatt 4.4 EU Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen.

### **III.1.2. Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

— Nachweis über den Gesamtumsatz und den Umsatz der geforderten Dienstleistungen in den letzten 3 Jahren.

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

— Umsatz für entsprechende Dienstleistungen: durchschnittlich mind. 1 000 000 EUR pro Jahr.

### **III.1.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

Nennung von mind. 2 vergleichbaren Referenzen, innerhalb der letzten 5 Jahre

Pflichtkriterien aller Referenzen:

- Auftragswert von mind. 200 000 EUR p.a. netto,
- Referenz beinhaltet Instandhaltungsleistungen an allen üblichen gebäudetechnischen Gewerken,
- Referenz beinhaltet mehr als 5 verschiedene Objekte,
- Referenz beinhaltet Objekte unterschiedlicher Nutzungen,
- Referenz beinhaltet Leistungen die zeitlich genau mit den Nutzungszeiten abzustimmen sind.

Kriterien die bei mind. einer Referenz erfüllt sein müssen:

- Referenz beinhaltet mind. ein Objekt der Schulnutzung,
- Referenz beinhaltet mind. ein Objekt der Sportnutzung.

## **III.2. Warunki dotyczące zamówienia**

### **III.2.3. Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia**

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia

## **Sekcja IV: Procedura**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Rodzaj procedury**

Procedura otwarta

#### **IV.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

#### **IV.1.8. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: tak

### **IV.2. Informacje administracyjne**

#### **IV.2.2. Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**

Data: 19/04/2021 Czas lokalny: 10:00

#### **IV.2.3. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**

**IV.2.4. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału**  
Niemiecki

**IV.2.6. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**  
Oferta musi zachować ważność do: 30/06/2021

**IV.2.7. Warunki otwarcia ofert**  
Data: 19/04/2021 Czas lokalny: 10:00

## **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

**VI.1. Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia**  
Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

**VI.3. Informacje dodatkowe**  
Die Bieterkommunikation hat ausschließlich über den Vergabemarktplatz Brandenburg zu erfolgen. Es empfiehlt sich daher, eine Registrierung vorzunehmen.  
Bekanntmachungs-ID: CXT8YY5YYR3

### **VI.4. Procedury odwoławcze**

**VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**  
Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie  
Adres pocztowy: Heinrich-Mann-Allee 107  
Miejscowość: Potsdam  
Kod pocztowy: 14473  
Państwo: Niemcy

**VI.4.3. Składanie odwołań**  
Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:  
Entsprechend § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB 15 Tage.

**VI.4.4. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**  
Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie  
Adres pocztowy: Heinrich-Mann-Allee 107  
Miejscowość: Potsdam  
Kod pocztowy: 14473  
Państwo: Niemcy

**VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**  
17/03/2021